



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/38/319
S/15894
29 July 1983
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать восьмая сессия
Пункт 41 предварительной
повестки дня*
КИПРСКИЙ ВОПРОС

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать восьмой год

Письмо Временного поверенного в делах Кипра при
Организации Объединенных Наций от 27 июля 1983 года
на имя Генерального секретаря

Считаю своим долгом информировать вас о том, что г-н Рауф Р. Денкташ, главный представитель Турции на Кипре и лицо, которому Турция поручила организовать турецкое "государство" на оккупированном Кипре, в последнее время ускорил - по указаниям из Анкары - подготовку к одностороннему провозглашению независимости оккупированного района Кипра.

По поручению моего правительства имею честь обратить ваше внимание и внимание членов Совета Безопасности на решение г-на Денкташа учредить "национальный флаг" и создать "национальный гимн" для своего незаконного образования.

Эти события последовали за недавними сепаратистскими заявлениями и действиями г-на Денкташа и его последователей, которые уже были осуждены Постоянным представителем Кипра в его письмах на имя Вашего Превосходительства от 23 мая 1983 года (A/38/235-S/15788) и от 22 июня 1983 года (A/38/284-S/15842).

Выходящие на оккупированном Кипре газеты от 20 июля 1983 года переполнены информацией о конкурсах на лучший вариант флага и гимна, задуманных г-ном Денкташем и организованных газетой "Гюнайдын-ТФСК Саплемент". Победителем конкурса на лучший вариант флага стал г-н Неджми Астам (один из тысяч поселенцев, приехавших из Турции), а

* A/38/150.

победителями конкурса на лучший вариант гимна стали г-да Йылмаз Танер (музыка) и Осман Гювенир (слова). В заявлении, опубликованном в местной прессе 20 июля 1983 года, редактор "Гюнайдын-ТФСК Саплемент" сказал, что гимн и флаг будут представлены для утверждения так называемой "ассамблее" оккупированного Кипра.

От имени правительства и народа Республики Кипр я осуждаю вышеупомянутые и другие действия Турции, совершаемые г-ном Денкташем по указаниям из Анкары и направленные на расчленение моей страны и создание на территории суверенной Республики Кипр незаконного и искусственного образования. Как известно, Совет Безопасности выразил сожаление по поводу подобных действий в своей резолюции 367 (1975) от 12 марта 1975 года, в пункте 2 которой Совет сожалеет по поводу одностороннего решения от 13 февраля 1975 года, провозглашающего, что часть Республики Кипр становится "федеративным турецким государством".

Кроме того, такие преступные замыслы противоречат всем последующим резолюциям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи по кипрскому вопросу, включая и последнюю резолюцию 37/253 Генеральной Ассамблеи, которая была принята подавляющим большинством голосов и в которой Ассамблея, в частности:

а) "подтверждает право Республики Кипр и ее народа на полный и эффективный суверенитет и контроль над всей территорией Кипра и его природными и другими ресурсами и призывает государства оказывать поддержку и помощь правительству Республики Кипр в осуществлении этих прав" (п.2);

б) "призывает заинтересованные стороны воздерживаться от любых односторонних действий, которые могли бы иметь отрицательные последствия для возможного справедливого и прочного решения проблемы Кипра мирными средствами, и всесторонне сотрудничать с Генеральным секретарем в осуществлении им его задачи, определяемой соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, а также с Вооруженными силами Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре" (п. 13);

в) "призывает заинтересованные стороны воздерживаться от любых действий, которые нарушают или рассчитаны на нарушение независимости, единства, суверенитета и территориальной целостности Республики Кипр" (п. 14).

Вышеупомянутые действия Турции являются не только нарушением соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, но и больше того - самих целей и принципов Организации Объединенных Наций, зафиксированных в ее Уставе.

В районе предполагаемого "государства", на который приходится свыше 36 процентов территории острова и где в течение тысячелетий проживали и похоронены наши предки, Турция намерена сейчас насильственным путем создать незаконное "государство" с насажденным населением, которое, несомненно, будет выступать в качестве сателлита под ее контролем. К тому же туркам хорошо известно, что они вторгаются на земли, которые являются древним наследием. Г-н Денкташ знает это лучше других, поскольку он лично "преподнес в качестве дара" 20 незаконно приобретенных остатков древней кипрской культуры музею Бэйли университета штата Вирджиния в Соединенных Штатах Америки.

Имею честь обратить внимание Вашего Превосходительства и внимание членов Совета Безопасности на непрекращающиеся незаконные акты и шантаж со стороны Турции по отношению к ее жертвам на Кипре. Следует немедленно положить конец этим новым актам нарушения Турцией суверенитета Кипра, которые не только подрывают усилия и инициативы Вашего Превосходительства, предпринимаемые в рамках Вашего мандата с целью решения проблемы Кипра, но и создают серьезную угрозу миру и безопасности в Восточном Средиземноморье.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 4I предварительной повестки дня и документа Совета Безопасности.

Федон ФЕДОНОС-ВАДЕТ
Временный поверенный в делах
